

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПО ОПТИМИЗАЦИИ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗ-е

MODERN TECHNOLOGIES FOR OPTIMIZATION OF TEACHING ENGLISH LANGUAGE IN TECHNICAL COLLEGE

S. Avramenko

Annotation

Article is devoted to studying of a role of modern technologies for optimization of teaching English in technical college. The author puts a problem and designates relevance and the importance of the considered subject. The analysis of problems of teaching and studying of English in technical college is carried out; stages based on which the system of teaching English in technical college has to be constructed are defined. Modern pedagogical and educational technologies, which can promote optimization of teaching English in technical college, are considered. The conclusion is drawn that knowledge is necessary for ensuring effective teaching English in technical college and abilities of the teacher to lead educational process, motivation both the teacher, and the student to productive training with obligatory application of integrated approach, which has to be provided bilaterally.

Keywords: modern technologies, teaching English, technical college, information and communication competence, didactic games, educational standards, training problems.

Авраменко Светлана Игоревна

Ст. преподаватель,

*Московский авиационный институт
(национальный исследовательский университет)*

Аннотация

Статья посвящена изучению роли современных технологий по оптимизации преподавания английского языка в техническом ВУЗе. Автор ставит проблему и обозначает актуальность и значимость рассматриваемой темы. Проведен анализ проблем преподавания и изучения английского языка в техническом ВУЗе, определены этапы, на основе которых должна быть построена система преподавания английского языка в техническом ВУЗе. Рассмотрены современные педагогические и образовательные технологии, которые могут способствовать оптимизации преподавания английского языка в техническом ВУЗе. Сделан вывод о том, что для обеспечения эффективного преподавания английского языка в техническом ВУЗе необходимы знания и умения преподавателя вести учебный процесс, мотивация и преподавателя, и студента к результативному обучению с обязательным применением интегрированного подхода, который должен обеспечиваться в двустороннем порядке.

Ключевые слова:

Современные технологии, преподавание английского языка, технический вуз, информационно-коммуникационная компетентность, дидактические игры, образовательные стандарты, проблемы обучения.

ВВЕДЕНИЕ

На современном этапе английский язык для специальных целей преподается во всем мире по самым разным направлениям. Начиная с 60-х гг. XX века, когда впервые обратили внимание на данное направление, как на отдельный педагогический сегмент образовательной программы, обучению иностранному языку как иностранному и как обязательной структурной части процесса освоения той или иной профессии, стало активно развиваться и заняло лидирующие позиции в преподавании английского языка в профессиональных целях [1, с. 1–2]. В условиях высокодинамичного процесса международной интеграции и обмена информацией, специалистам любой отрасли, помимо традиционной практики необходим инструментарий, который позволяет эффективно и результативно обмениваться профессиональной информацией. Таким инструментарием является профессионально ориентированный язык или язык для специальных целей.

Сегодня существует достаточно широкий базис научно-методологических исследований в данной области, ведутся различные эмпирические и социологические исследования, однако, в российской системе высшего образования еще недостаточно осознана необходимость обязательного внедрения практики изучения иностранных языков с ориентацией на будущую профессию. Кроме того, в недостаточной степени реализован интегрированный аспект в механизме преподавания английского языка. В особенности это касается неязыковых вузов. Иными словами, результативность от занятий может быть получена только посредством эффективно применяемых методик, эффективной системы преподавания, в первую очередь, основанную на замотивированности студентов (в частности, к самообразованию), а также средств реализации самого учебного процесса, среди которых учебный материал, практический материал (внутриобразовательный, например, чтение зарубежных СМИ, организация ролевых игр, или внешний, например, посещение международных выставок, семинаров и пр.), а

также технологии, позволяющие оптимально и с интересом усвоить и теорию и практику.

В данной статье мы изучим особенности применения различных современных технологий с целью совершенствования преподавания английского языка в техническом ВУЗ-е.

Анализ проблем преподавания и изучения английского языка в техническом ВУЗе. В соответствии с ФГОС ВПО будущие бакалавры должны быть подготовлены к использованию иностранного языка в профессиональной деятельности, которая в нашей стране осуществляется на родном языке. Магистры же должны иметь возможность углубленного изучения иностранного языка, которая будет соотноситься с профессиональной подготовкой. В аспирантуре важно делать акцент на более углубленном изучении иностранного языка с непосредственной ориентацией на профессию, что подразумевает научно-исследовательскую и аналитическую деятельность. В условиях достаточно жестких требований стандартов образования не все учреждения высшего образования в достаточной степени могут обеспечить результативность программ обучения иностранному языку. Данный тезис подтверждается рядом исследований, проведенных в некоторых вузах страны с целью определения языковой подготовки будущих выпускников. Они доказывают, что большинство студентов последних курсов и только что окончивших обучение выпускников не владеют в достаточной мере профессиональным иностранным языком, причем как письменным, так и устным [6].

Если говорить в целом, то можно назвать ряд проблем, связанных с отсутствием результативности преподавания английского языка в технических вузах. Так, действующий преподаватель технического ВУЗа в г. Самара отмечает следующие барьеры [10, с. 947]: отсутствие преемственности между школой и ВУЗом, разный уровень владения английским языком у студентов начальных курсов, отсутствие мотивации, отсутствие навыков самостоятельной работы со специальной литературой, недостаточная ИКТ-база для преподавателя, недостаточный объем современных литературных источников в технических ВУЗах. Преподаватели из г. Чебоксары отмечают, что существует большой разрыв между существующими требованиями ФГОС ФПО технических специальностей по иностранному языку и социальным заказом [4, с. 1]. Интересно мнение к.э.н. А.В. Гниненко (МГУ "МАМИ"), который делает акцент на таких проблемах как качество и направленность учебных заведений (и российских, и зарубежных), профессиональный потенциал профессорско-преподавательского состава кафедр иностранных языков технических ВУЗов и техническое (технологическое) оснащение учебных аудиторий, в которых проходит обучение иностранному языку [5, с. 166].

Очень актуальные проблемы озвучивает в своей статье педагог (к.п.н.) инженерного ВУЗа г. Красноярск И.В. Батунова, указывая, во-первых, на проблемы отсутствия практического опыта применения тех знаний английского языка, которые студенты получают в университете, и на проблему недостаточной осведомленности студентов о роли изучения языка для их будущей профессии [3, с. 26].

Таким образом, мы видим целый спектр проблем, которые тормозят процесс освоения профессионального английского языка для будущих профессиональных целей, что ведет к недостаточному уровню языковой компетенции специалистов технических специальностей.

Исходя из этого, система преподавания английского языка в технических ВУЗ-ах должна быть построена на следующих этапах:

1. Определение уровня базовых знаний английского языка студентов-первокурсников.
2. Распределение студентов-первокурсников по группам, в зависимости от оценки их знаний.
3. Обеспечение студентов информацией о роли изучения английского языка в профессиональных целях с использованием примеров из практики и статистики.
4. Подбор учебных материалов для студентов-первокурсников каждой из образованных групп с расчетом на интересы каждого студента (в направлении будущей технической профессии).
5. Совместный с преподавателем выбор практики изучения английского языка (посещение выставок, театров, семинаров и пр.).
6. Разработка актуальных и интересных для студентов теоретических и практических заданий для самостоятельного изучения английского языка.
7. Построение учебного процесса на основе интегрированного подхода с четким распределением количества часов для теории, практики и контрольно-проверочных мероприятий.
8. Обеспечение оптимального уровня информатизации учебного процесса, доступными для преподавателя и ВУЗа средствами.
9. Оптимизация работы методического отдела ВУЗа в направлении совершенствования навыков, знаний и умений преподавательского состава осуществлять свою деятельность, в частности их информационно-коммуникационной компетентности.

Совершенствование механизма преподавания английского языка в техническом ВУЗе посредством применения современных технологий. "Технологическая" обеспеченность преподавания английского языка в техническом ВУЗе, в первую очередь подразумевает использование ИКТ-технологий в рамках реализации интегрированного подхода к обучению студентов.

Классическим источником получения теоретических и практических навыков в изучении английского языка является глобальная сеть. Виртуальная среда позволяет учащимся выйти за временные и пространственные рамки, предоставляя ее пользователям возможность аутентичного общения с реальными собеседниками на актуальные для обеих сторон темы [7], получения профессиональной информации в одностороннем режиме (например, просмотре лекций, семинаров и мастер-классов ведущих специалистов в области технических специальностей посредством YouTube), получение знаний на основе учебных материалов англоязычных стран (учебные пособия зарубежных вузов доступны в сети бесплатно), изучение текстовых материалов по специальности с уклоном в интересную для студента сферу деятельности в СМИ любой англоязычной страны и т.п. Мы акцентируем внимание на том, что для реализации миссии преподавания английского языка в техническом ВУЗе необходимо иметь какие-либо специальные учебные материалы и информационные технологии для получения максимального результата в развитии языковой компетенции студента. Преподавателю важно самостоятельно разрабатывать теоретико-практический базис, на основе которого и будет осуществляться обучение.

Информационно-коммуникационные технологии могут также способствовать упрощению самого процесса обучения студентов. Так, в последние годы появилась тенденция к использованию мультимедийных технологий, оптимизирующие процесс подготовки и ведения лекции преподавателем. Одной из последних разработок в России является "Видеотекст", технология генетического чтения. Сущность данного проекта заключается в чтении процесса письма (генетического чтения, восприятия текста "из глубины" его становления). Иными словами, программа позволяет электронно создавать "живой" текст, и посредством мультимедийных средств следить за последовательностью письма, создаваемого по необходимости автору логике изложения. Проект "Видеотекст" реализует уникальное направление исследований в сфере Digital Humanities, в т.ч. технологий научного электронного книгоиздания – Digital Scholarly Editing, впервые обеспечивающее генетическое чтение текста и хранение генетической текстовой информации. Данное направление также стало началом прогресса в сфере создания электронных учебных пособий, научных публикаций, научно-популярных изданий, представляющих видеотексты публицистических, художественных, рекламных произведений, а также различных документов на русском и других языках для освоения техники различных видов письменной речи. Помимо данной задачи проект позволяет лингвистически и технологически обеспечить визуализацию процедур становления текста, разрабатывать принципы адаптации динамической формы представления текста к его восприятию читателем с учетом различных

аспектов электронного чтения, создавать и оптимизировать программную среду для решения задач визуализации процесса письма, доступной широкому кругу пользователей, разрабатывать и применять принципы видеотеги, технологически обеспечивать внедрение в культурный оборот генетической цифровой информации (деловой, художественной, публицистической) ранее недоступного для активного читательского восприятия [9].

Иной по своему содержанию и направленности технологией является система дидактических игр, позволяющих развить навыки коммуникации и преодолеть страх в общении на иностранном языке. В целом, дидактическая игра – это коллективная целенаправленная учебная деятельность, когда каждый студент и команда в целом объединены решением какой-то одной задачи и ориентирует свое поведение на выигрыш. Психологи-педагоги актуализируют данную педагогическую технологию ее широким функционалом: дидактическая игра выполняет обучающую, развлекательную, коммуникативную, релаксационную, психолого-техническую, мотивационную, стимулирующую, организационную и прочие функции [2, с. 45]. Вариантами применения методической игры в техническом ВУЗе могут быть игры диалоги (моделирование реальной ситуации, которая может возникнуть в профессиональной практике); игры-предположения (т.е. ставится ситуация, которая требует осмысления; преподаватель может разработать или взять из зарубежных учебных пособий кейсы, ситуации, которые предположительно могут случиться в будущей профессиональной практике студента и т.п.); игры-путешествия (студенты могут заранее подготовить материал к игре, например изучить особенности работы по той или иной технической специальности в разных странах и смоделировать коммуникативную ситуацию на лекции) и т.д. В группу дидактических игр также включена технология проблемного обучения, студенты интерактивно изучают те или иные ситуации, которые могут возникнуть в профессиональной деятельности (кейсы).

Могут быть применены различные активные технологии изучения английского языка, например, конкурсы, викторины, КВНы, пресс-конференции, проведение недели технических дисциплин и пр. Их практическая значимость состоит в том, что мероприятия разрабатываются и осуществляются посредством двусторонней связи преподавателя и студента, что позволяет говорить практически обо всех названных технологиях как о технологиях обучения, так и о технологиях преподавания. Иными словами, представленный нами инструментарий позволяет развивать знания, навыки и опыт не только студентов, но и самого преподавателя.

Вывод. В данной статье были рассмотрены основные проблемы, которые тормозят процесс преподавания и

изучения английского языка в техническом ВУЗе. Рассмотренный нами технологический инструментарий позволяет нам сделать очень важный вывод о том, что высшему учебному заведению нет необходимости обладать высокотехнологичной оснащённостью или широким базисом инновационных учебных материалов. Для обеспечения эффективного преподавания английского языка необходимы знания и умения преподавателя вести учебный процесс, мотивация и преподавателя (к созданию

интересных учебных программ, поиску современных методов и моделей подачи материала, к разработке собственных траекторий преподавания и пр.), и студента (к получению знаний в рамках будущей профессии, к освоению языка для саморазвития, к получению знаний вне образовательного учреждения и пр.) к результативному обучению с обязательным применением интегрированного подхода, который должен быть обеспечен в двустороннем порядке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алявдина Н.Г., Маргарян Т.Д. Инновационные технологии преподавания английского языка для специальных целей в техническом вузе // Гуманитарный Вестник, 2013. №7 (9).
2. Балаев А.А. Активные методы обучения: учебное пособие / А.А. Балаев. – М.: Астрель, 2009.
3. Батунова И.В. Процесс обучения иностранному (английскому) языку в неязыковых ВУЗах // Международный научно-исследовательский журнал, 2017. №1–3.
4. Васильева И.С., Александрова О.Н. Проблемы обучения иностранным языкам в контексте перехода на двухуровневую систему обучения // ГАПОУ ЧР "МЦК-ЧЭМК", 2017.
5. Гниненко А.В. Проблемы профессионально ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом (техническом) ВУЗе с использованием методов интерактивного обучения на основе применения современных учебных пособий // Секция 14 "Развитие образовательного процесса на основе современной системы интерактивного обучения в условиях модернизации образования". Круглый стол № 3 "Лингводидактика и современные технологии обучения русскому и иностранным языкам в технических университетах", 2012.
6. Головина И. В., Титова О. А. Организация работы студентов экономических специальностей с периодическими изданиями на иностранном языке по профессиональной тематике // Научно-методический электронный журнал "Концепт", 2017. Т. 3.
7. Куличкова Е.А. Инновационные технологии в обучении иностранному языку // Системные технологии, 2015. №4 (17).
8. Отыншинова М. Б. Использование игровых технологий при обучении грамматике английского языка // Молодой ученый, 2017. №23.
9. Официальный сайт проекта "Видеотекст". – 2017. – [Электронный ресурс]: режим доступа <http://videotekst.ru/> (дата доступа 07.12.2017)
10. Табуева И.Н. Специфика преподавания иностранного языка в техническом вузе // Известия Самарского научного центра РАН, 2012. №2–4.

© С.И. Авраменко, (bobkova.svetlana@gmail.com), Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»,



Образовательный центр
"Языки и культуры
мира"
Открыт набор на
языковые курсы
www.wlc.vspu.ru

РЕКЛАМА